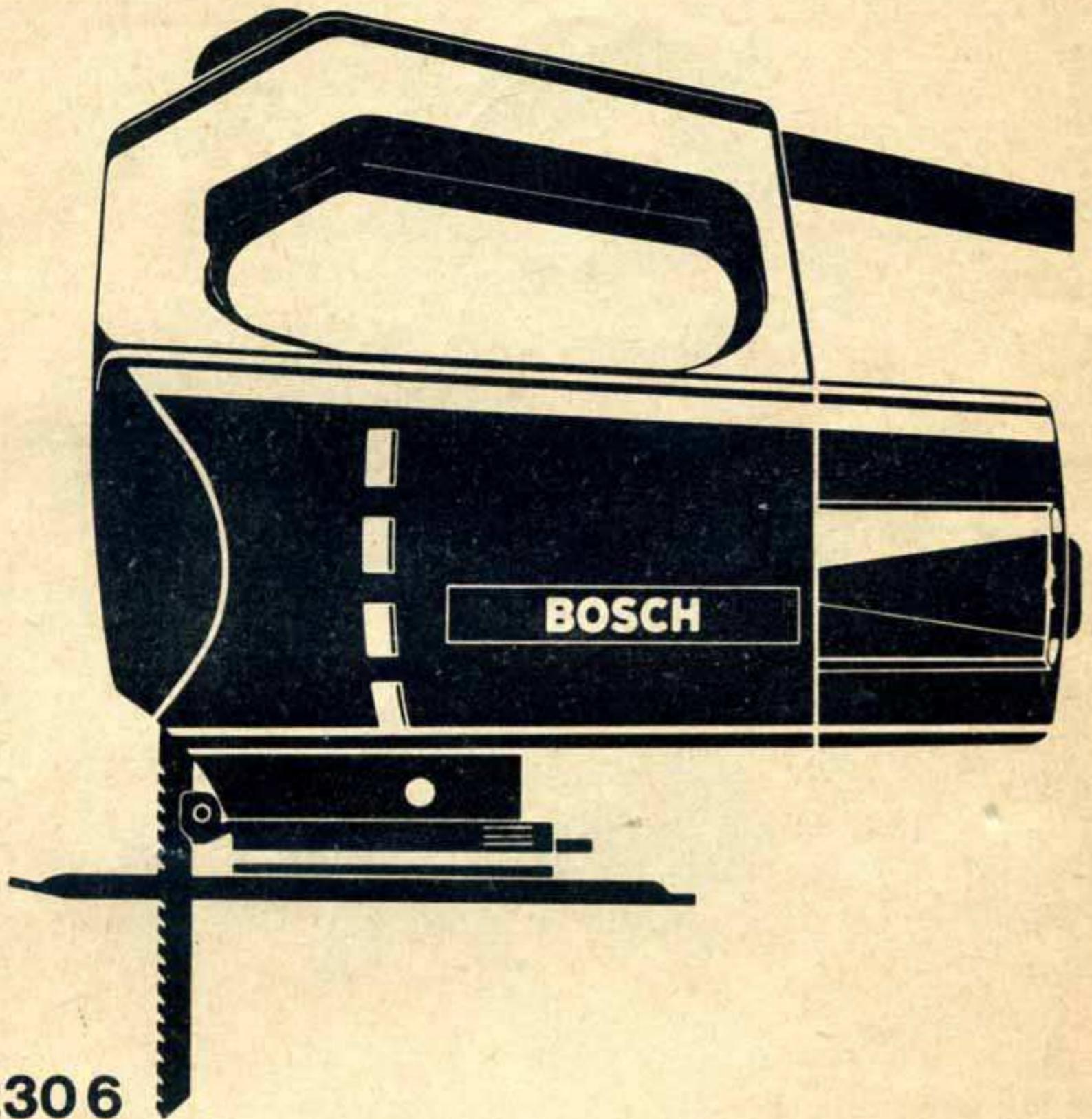


BOSCH COMBI

Stichsäge Perfect
Scie sauteuse Perfect
Jig saw Perfect
Sierra de calar Perfect
Seghetto alternativo Perfect
Stiksav Perfect
Stikksag Perfect
Decoupeerzaag Perfect



P11 3 230 6



Bedienungsanleitung
Instructions d'emploi
Operating Instructions
Instrucciones de servicio
Istruzioni d'esercizio
Betjeningsvejledning
Bruksanvisning
Gebruiksaanwijzing

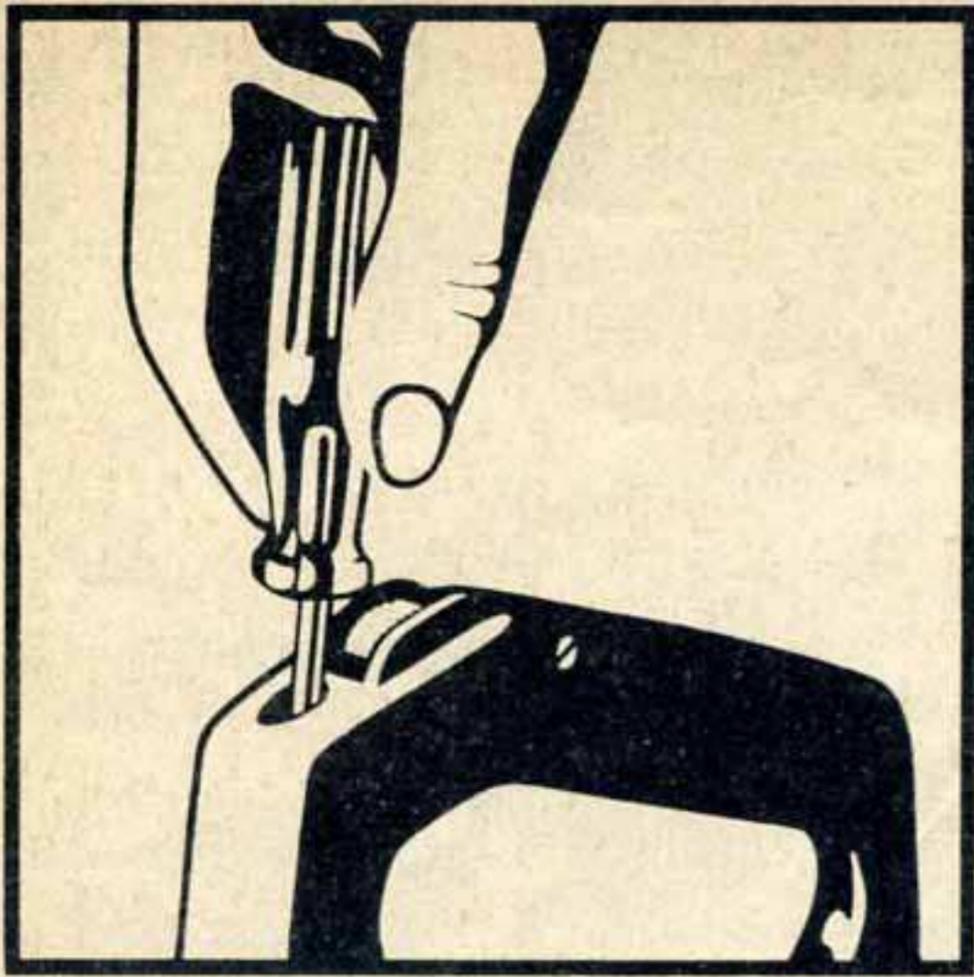


Bild 1

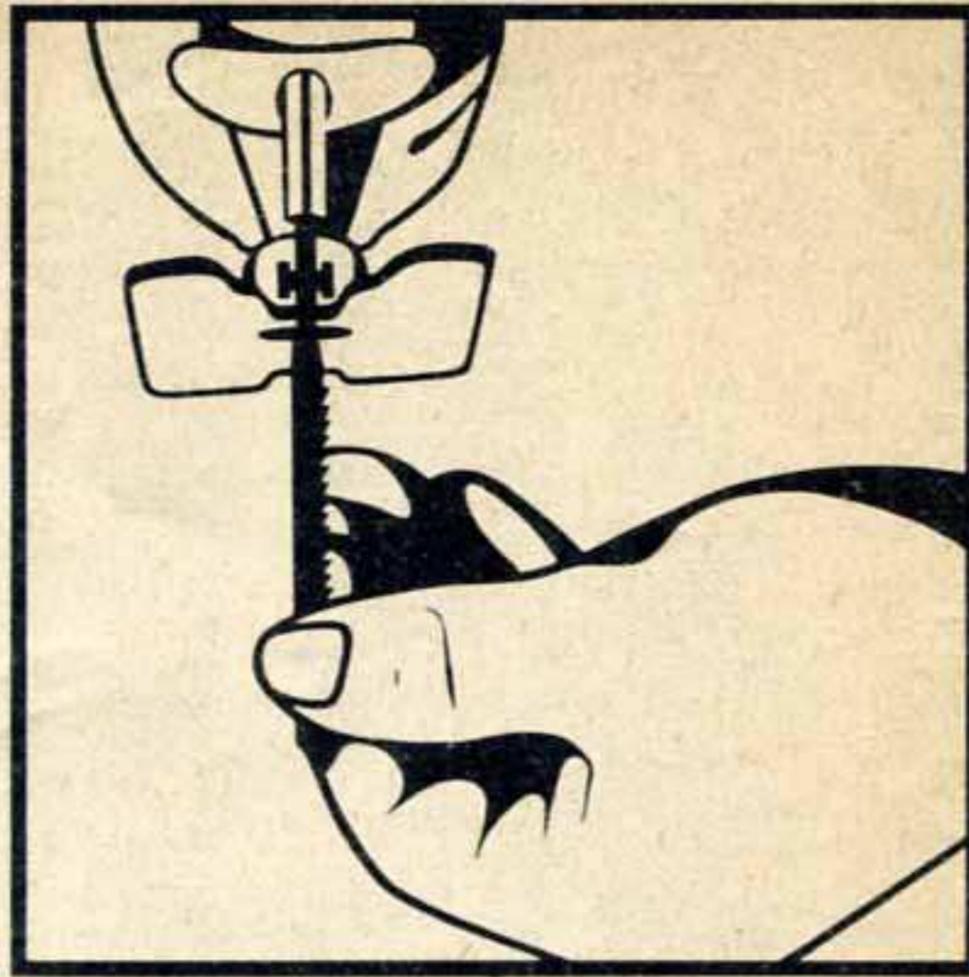


Bild 2



Bild 3

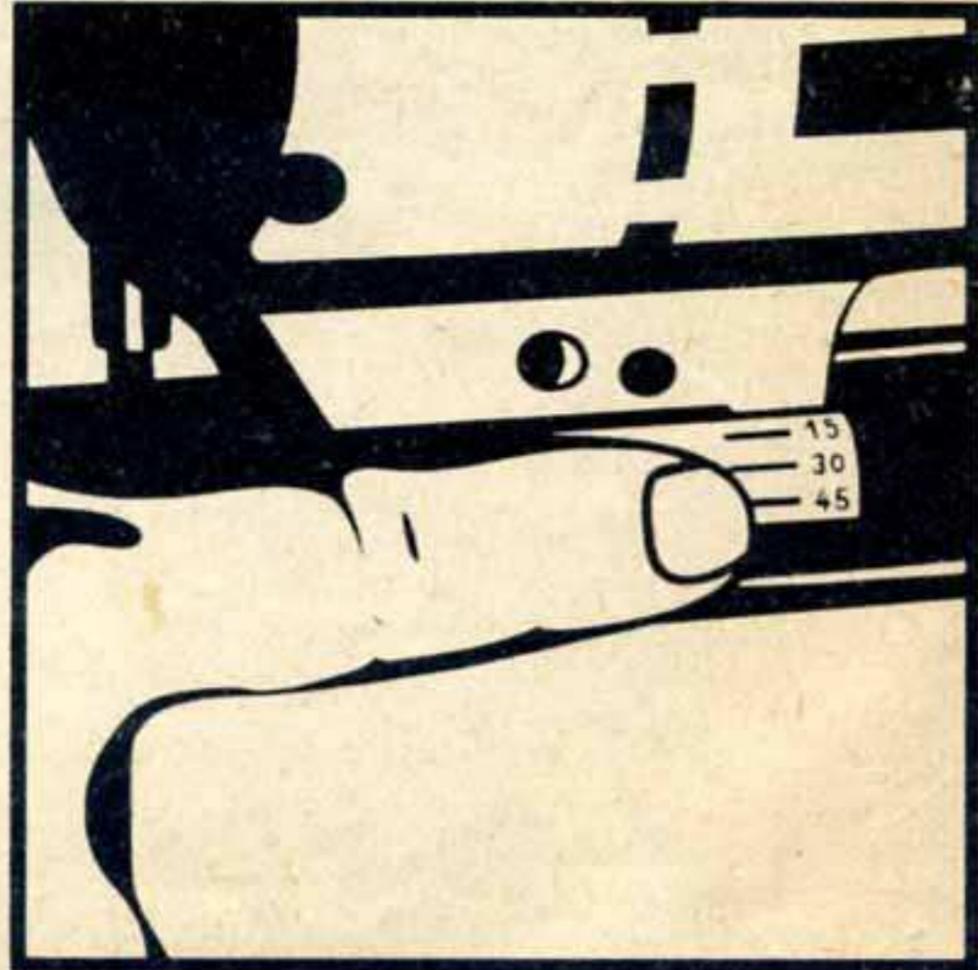
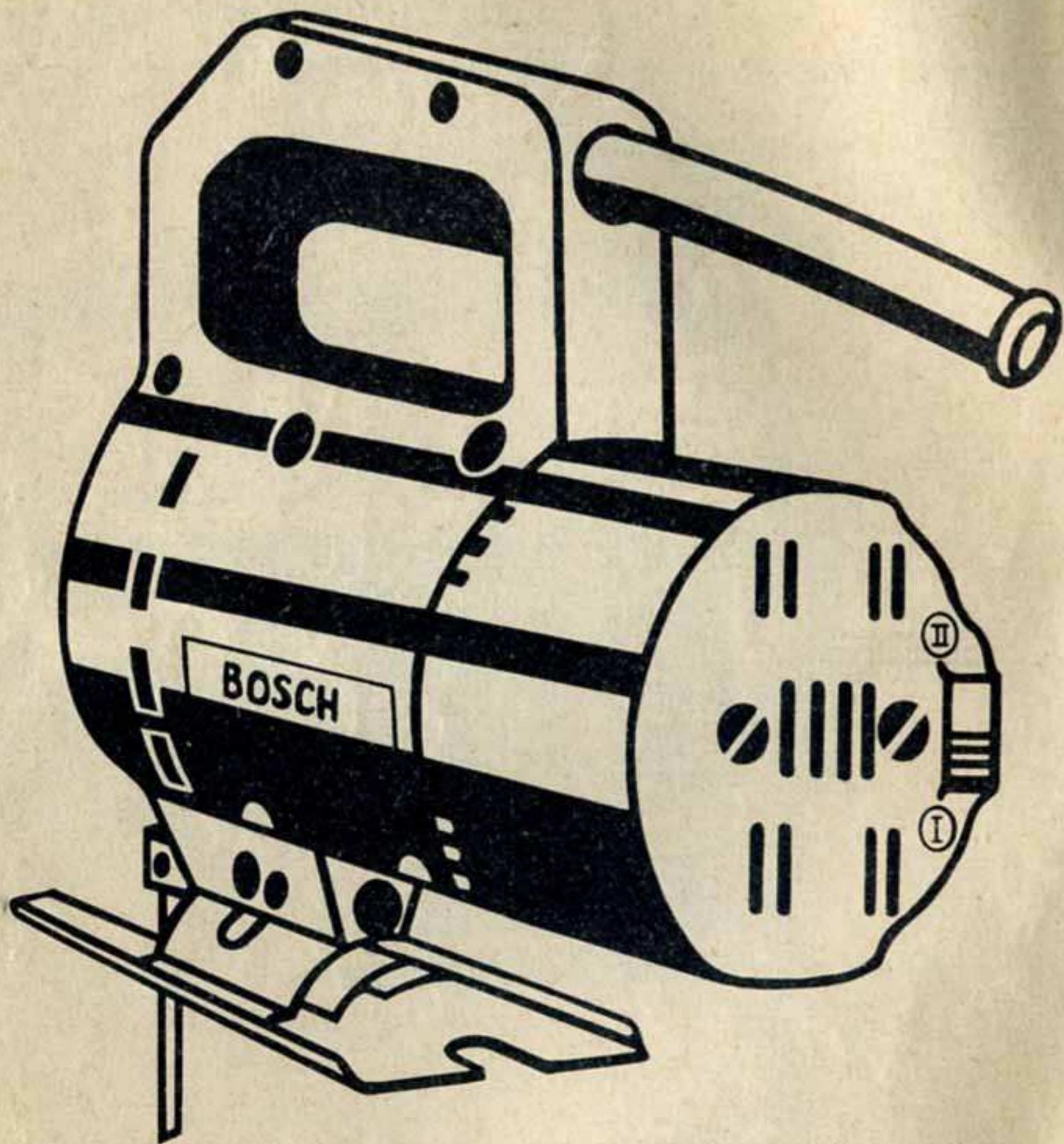


Bild 4



I = 2200 H/min

II = 3000 H/min

Instructions d'emploi pour la scie sauteuse BOSCH P 11 «Perfect» à double isolement



Caractéristiques techniques

No de commande		P 11 0 603 230 6 . .
Puissance absorbée		310 W
Puissance débitée		160 W
Position	I	II
Nombre de courses à vide	2200/min	3000/min
Course		18 mm
Capacité de coupe, dans le bois		40 mm
	dans le métal	3 mm
Coupe de biais		2 x 45°
Longueur totale		184 mm
Poids sans câble		env. 1,6 kg

Généralités

En vous procurant la nouvelle scie sauteuse BOSCH «Perfect» P 11, vous disposez d'un outil ayant tous les avantages d'une machine idéale pour bricoleurs. Grâce aux deux nombres de courses (changement par diodes), on obtient une meilleure adaptation à chaque matériau à travailler. Le rouleau de guidage de la lame, la semelle inclinable de 45° dans les deux sens ainsi qu'un programme de lames très varié (voir index des lames) assurent une diversité d'adaptation très appréciable de cette scie. La parfaite conformation de la poignée permet un guidage exact de la scie et une manipulation aisée.

Raccordement électrique

Attention! Avant le raccordement, s'assurer que la tension du réseau correspond bien à celle indiquée sur la plaquette signalétique de la machine. Et ne raccorder la machine que lorsqu'elle est arrêtée. Le double isolement de la scie sauteuse P 11 assure le maximum de sécurité à l'utilisateur. De ce fait, cet outil peut être raccordé à n'importe quelle prise de courant ou câbles de rallonge, même à celles qui sont dépourvues de mise à terre.

Enclenchement

L'interrupteur bipolaire d'enclenchement et de déclenchement est monté dans la poignée-étrier de telle façon qu'il peut être manipulé d'une seule main. Avec ce modèle, il vous est, de plus, possible de réduire le nombre de courses à l'aide d'un commutateur monté derrière, dans le couvercle. Ce commutateur peut être manipulé par moteur en marche. Il a deux positions de marche, marquées des chiffres romains I et II.

	diode	régime
marque I	enclenchée	réduit
marque II	déclenchée	plein

Instructions d'emploi

Montage de la lame de scie

Avant toute manipulation de la scie sauteuse, retirer toujours la fiche de la prise de courant!

Enfiler le tournevis en haut dans la tringle de course et desserrer la vis de blocage d'environ 3 à 4 tours (voir fig. 1). Introduire la lame dans la tringle de course, transversalement par rapport au sens de coupe (voir fig. 2). Virer la denture de la lame dans le sens de coupe et faire crocher la lame en la retirant légèrement en arrière. Resserrer la vis de blocage. Mettre la tringle de course, avec la lame, à son point mort intérieur. Dégager la vis sous la semelle (voir fig. 3).

Presser légèrement le rouleau guide-lame contre le dos de la lame et observer, ce faisant, que la lame s'enfile bien dans la rainure du rouleau, puis resserrer la vis de la semelle. Contrôler que la position de la semelle n'ait pas varié.

Ne mettre la scie sauteuse en marche qu'avec la lame de scie montée.

Instructions générales

Lors de sciage, prendre soin que la semelle appuie bien de toute sa surface sur le matériau. Pour des décou-

pages, il faut d'abord faire un trou pour pouvoir y enfiler la lame. Percer dans le bois sans avoir fait de trou au préalable est possible, mais exige une certaine routine.

Pour le sciage du métal il faut lubrifier la ligne de coupe au moyen d'une émulsion adéquate.

On obtient un découpage exact de cercles à l'aide du dispositif approprié (voir accessoires spéciaux). Ce dispositif sera fixé à la scie sauteuse dans le trou prévu à cet effet dans la carcasse et à l'aide d'une vis (livrée avec le dispositif précité).

Pour des coupes parallèles on a recours de préférence à la butée parallèle (voir accessoires spéciaux). Montage comme décrit ci-dessus.

Pour des coupes de biais, la semelle est inclinable de 45 degrés dans les deux sens, après avoir dégagé la vis de dessous. Les degrés d'inclinaison sont indiqués par des traits à 15, 30 et 45 degrés (voir fig. 4). Le réglage entre les traits est sans autre possible. Pour régler l'angle de coupe, procéder de la manière suivante: après avoir desserré la vis, on la resserre juste assez pour qu'on puisse encore déplacer la semelle. En tapant légèrement avec le manche du tournevis, on peut régler exactement l'angle de coupe. Contrôler si le rouleau guide-lame appuie convenablement contre le dos de la lame, puis resserrer la vis à fond.

Entretien et soins

Avant toute manipulation de la scie sauteuse, retirer la fiche de la prise de courant.

Maintenir les orifices d'aération toujours propres. Pour votre sécurité, remplacer sans délai les câbles et fiches défectueux.

Il faut graisser de temps en temps le rouleau de guidage de la lame de scie avec une goutte d'huile et contrôler l'état d'usure éventuelle.

La scie sauteuse BOSCH Perfect P 11 n'exige, à part cela, aucun soin particulier.

Balais et collecteur

Les balais doivent être contrôlés après 250 heures de service; ils ne doivent être usés que jusqu'à un minimum de 6 mm. N'utiliser que les balais de rechange service; ils ne doivent être usés que jusqu'à un minimum d'origine: BOSCH, référence 1 604 321 900 pour 110-250 V. Pour le contrôle ou le remplacement des balais, on peut enlever le couvercle au dos de la machine en dégageant les deux vis de fixation.

Si le collecteur est rayé ou a des traces de brûlures il faut, avant le montage des balais, le faire rectifier par un service BOSCH pour outillage électrique. Ne jamais utiliser, à cet effet, de papier abrasif.

Accessoires inclus à la livraison

1 lame de scie T 1 B	2 608 630 000
1 lame de scie T 57 C	2 608 630 061
1 lame de scie T 18 A	2 608 631 002
1 tournevis	2 607 959 000

Autres accessoires

1 dispositif à découper les cercles	2 603 101 021
1 butée parallèle	2 603 101 020

Garantie

Pour les outils BOSCH, nous accordons une garantie de 6 mois à partir du jour de livraison (bulletin de livraison ou facture faisant foi). La garantie n'implique pas les dommages provenant d'une usure normale, d'une surcharge ou d'une manipulation inadéquate. En cas de réparation, veuillez retourner la machine non démontée, soit au fournisseur, soit à une station-service BOSCH pour outillage électrique.

La garantie est sans objet, pour la scie sauteuse, si elle n'est pas utilisée avec nos lames de scie d'origine BOSCH.

Index des lames

Carton à 5 lames No de com. Type	Longueur utile mm	Espace entre les dents mm	Exécution	Métal	Bois	Matériaux synthétiques
2 608 630 000 T1 B	54	2	affûtée		Bois blanc et bois dur, placage et plaques de fibre de bois comprimées, jusqu'à 25 mm coupe moyenne	Matériaux synthétiques coupe moyenne
2 608 630 001 T1 C	54	3	affûtée		Bois blanc et bois dur, placage et plaques de fibre de bois comprimées, jusqu'à 40 mm coupe moyenne	Matériaux synthétiques coupe moyenne
2 608 630 002 T1 D	54	4	affûtée		Bois blanc et bois dur, placage et plaques de fibre de bois comprimées, jusqu'à 40 mm coupe moyenne	Matériaux synthétiques coupe moyenne
2 608 630 003 T11 C	54	3	avoyée	Aluminium	Bois blanc et bois dur jusqu'à 40 mm coupe rude	Polystyrol
2 608 630 004 T11 D	54	4	avoyée	Aluminium Plomb et étain	Bois blanc et bois dur jusqu'à 40 mm coupe rude	Polystyrol
2 608 630 009 T44 C	54	3	avoyée et affûtée		Bois blanc et bois dur, jusqu'à 40 mm, spécialement pour les courbes d'une capacité extraordinaire	
2 608 630 061 T57 C	54	3	avoyée		Bois blanc et bois dur jusqu'à 40 mm coupe rude d'une capacité extraordinaire	Polystyrol
2 608 630 010 T44 D	54	4	avoyée et affûtée		Bois blanc et bois dur, jusqu'à 40 mm, spécialement pour les courbes d'une capacité extraordinaire	
2 608 630 006 T19 A	45	1	ondulée		Placage et plaques de fibre de bois comprimées jusqu'à 15 mm	Matière comprimée, canévasit, matériaux isolants et carton jusqu'à 6 mm. Verre incassable, plexis et linoléum jusqu'à 4 mm
2 608 630 007 T19 B	45	2	ondulée		Placage et plaques de fibre de bois comprimées jusqu'à 15 mm	Matière comprimée, canévasit, matériaux isolants et carton jusqu'à 12 mm. Verre incassable Plexis jusqu'à 10 mm
2 608 631 000 T1 A	54	2	affûtée acier rapide	Métaux non ferreux et aluminium coupe fine		
2 608 630 008 T27 D	54	4	avoyée acier rapide	Métaux non ferreux Aluminium et alliage d'aluminium		Matière comprimée, canévasit jusqu'à 20 mm Eternit
2 608 631 002 T18 A	45	1	ondulée acier rapide	Acier doux, métaux non ferreux Aluminium et alliage d'aluminium Scier les tôles de moins de 1 mm sur une planche de bois		
2 608 631 003 T18 B	45	2	ondulée acier rapide	Métaux non ferreux Aluminium et alliage d'aluminium		
2 608 631 004 T18 G	45	0,7	ondulée acier rapide	Acier doux, métaux non ferreux Aluminium et alliage d'aluminium Scier les tôles de moins de 1 mm sur une planche de bois		
2 608 635 015 T13 A	57		couteau affûté	Couteau		Caoutchouc tendre jusqu'à 20 mm Etoffe Plastique tendre
2 608 609 000* T29/2*	66		1/2 Râpe à dégrossir demi-ronde	Râpe	Pour bois	
2 608 609 001* T30/2*	66		1/2 Râpe à dégrossir plate	Râpe	Pour bois	
2 608 609 002* T31/2*	66		1/2 Râpe à dégrossir triangulaire	Râpe	Pour bois	
2 608 630 291 T1 BR	54	2	affûtée	Lame de scie pour panneaux stratifiés, Formica, Bois contre-plaqué, etc.		
2 608 630 610 T30 RIFF	45	grossier		Matériaux synthétiques renforcés de fibre de verre, amiante, éternit et matériaux analogues.		
2 608 630 611 T50 RIFF	45	fin		Verre, céramique, pierre synthétique et matériaux analogues.		

Pour scier le métal le long d'une ligne de coupe, se servir du réfrigérant

* No de commande par pièce

BOSCH

SCINTILLA AG CH-4500 Solothurn/Schweiz